

**RAPPORT****om årsredovisningen för Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter för budgetåret 2013, med byråns svar**

(2014/C 442/35)

**INLEDNING**

1. Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (nedan kallad *byrån*) ligger i Wien och inrättades genom rådets förordning (EG) nr 168/2007<sup>(1)</sup>. Byråns mål är att ge berörda myndigheter i unionen och dess medlemsstater stöd och sakkunskap i samband med genomförandet av unionslagstiftningen om grundläggande rättigheter<sup>(2)</sup>.

**INFORMATION TILL STÖD FÖR REVISIONSFÖRKLARINGEN**

2. I revisionsrättens revisionsmetod ingår analytiska granskningsåtgärder, en direkt granskning av transaktioner och en bedömning av nyckelkontroller i byråns system för övervakning och kontroll. Detta kompletteras (vid behov) med revisionsbevis från andra revisorers arbete och en analys av uttalanden från ledningen.

**REVISIONSFÖRKLARING**

3. Revisionsrätten har i enlighet med artikel 287 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt granskat

- a) byråns årsredovisning, som består av räkenskaperna<sup>(3)</sup> och rapporterna om budgetgenomförandet<sup>(4)</sup> för det budgetår som slutade den 31 december 2013.
- b) lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna.

**Ledningens ansvar**

4. Ledningen har ansvaret för att upprätta en årsredovisning för byrån som ger en rättvisande bild och för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta<sup>(5)</sup>.

- a) I ledningens ansvar för byråns årsredovisning ingår att utforma, införa och upprätthålla de system för internkontroll som krävs för upprättandet av räkenskaper som ger en rättvisande bild och som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller fel, välja och tillämpa ändamålsenliga redovisningsprinciper utifrån de redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare<sup>(6)</sup> och göra uppskattningar i redovisningen som är rimliga med hänsyn till omständigheterna. Direktören godkänner byråns årsredovisning efter det att räkenskapsföraren har upprättat den på grundval av all tillgänglig information tillsammans med en not till årsredovisningen där han eller hon bland annat förklarar att han eller hon har uppnått rimlig säkerhet om att den ger en i alla väsentliga avseenden sann och rättvisande bild av byråns finansiella ställning.
- b) Ledningens ansvar när det gäller de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet och efterlevnaden av principen om sund ekonomisk förvaltning består i att utforma, införa och upprätthålla ett ändamålsenligt och effektivt system för internkontroll som innefattar en tillfredsställande övervakning och lämpliga åtgärder för att förebygga oriktigheter och oegentligheter och, vid behov, rättsliga förfaranden för att kräva tillbaka belopp som betalats ut eller använts felaktigt.

<sup>(1)</sup> EUT L 53, 22.2.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> I *bilaga II* sammanfattas byråns behörighet och verksamhet i informationssyfte.

<sup>(3)</sup> I årsredovisningen ingår balans- och resultaträkningen, kassaflödesanalysen, sammanställningen av förändringar i nettotillgångarna och en sammanfattning av de viktigaste redovisningsprinciperna och andra förklarande noter.

<sup>(4)</sup> Här ingår sammanställningen av resultatet av budgetgenomförandet med bilaga.

<sup>(5)</sup> Artiklarna 39 och 50 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 (EUT L 328, 7.12.2013, s. 42).

<sup>(6)</sup> De redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare bygger på de internationella redovisningsstandarderna för den offentliga sektorn (Ipsas) som ges ut av Internationella revisorsförbundet IFAC eller, när så är lämpligt, på de internationella redovisningsstandarderna *International Accounting Standards* (IAS)/*International Financial Reporting Standards* (IFRS) som ges ut av *International Accounting Standards Board* (IASB).

**Revisornas ansvar**

5. Revisionsrätten ska utifrån revisionen avge en förklaring till Europaparlamentet och rådet <sup>(7)</sup> om årsredovisningens tillförlitlighet och de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet. Revisionsrätten utför sin revision i enlighet med IFAC:s internationella revisionsstandarder (*International Standards on Auditing, ISA*) och etiska riktlinjer och Intosais internationella standarder för högre revisionsorgan (Issai). Enligt dessa standarder ska revisionsrätten planera och utföra revisionen så att rimlig säkerhet uppnås om huruvida byråns årsredovisning innehåller väsentliga felaktigheter och huruvida de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

6. Revisionen innebär att revisorn genom olika åtgärder inhämtar revisionsbevis om belopp och annan information i räkenskaperna och om lagligheten och korrektheten i de underliggande transaktionerna. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska vidtas, bland annat genom att bedöma riskerna för att det finns väsentliga felaktigheter i räkenskaperna och för att de underliggande transaktionerna i väsentlig utsträckning inte uppfyller kraven i Europeiska unionens rättsliga ram, vare sig det beror på oegentligheter eller fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av internkontrollen som krävs för upprättandet av räkenskaper som ger en rättvisande bild och de system för övervakning och kontroll som ska garantera de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet och utformar granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna. Revisionen inbegriper också en utvärdering av redovisningsprincipernas ändamålsenlighet, rimligheten i uppskattningarna i redovisningen och den övergripande presentationen i räkenskaperna.

7. Revisionsrätten anser att den har inhämtat tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis till stöd för sin revisionsförklaring.

**Uttalande om räkenskapernas tillförlitlighet**

8. Revisionsrätten anser att byråns årsredovisning i alla väsentliga avseenden ger en rättvisande bild av byråns finansiella ställning per den 31 december 2013 och av resultatet av transaktioner och kassaflöden för det budgetår som slutade detta datum i enlighet med bestämmelserna i byråns budgetförordning och de redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare.

**Uttalande om lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna**

9. Revisionsrätten anser att de transaktioner som ligger till grund för årsredovisningen för det budgetår som slutade den 31 december 2013 i alla väsentliga avseenden är lagliga och korrekta.

10. Kommentarererna nedan påverkar inte revisionsrättens uttalande.

**KOMMENTARER OM BUDGETFÖRVALTNINGEN**

11. Under 2013 var andelen gjorda åtaganden 100 %, vilket visar att åtagandena gjordes i tid. Andelen gjorda åtaganden som fördes över till 2014 var dock hög och uppgick till 579 429 euro (27 %) för avdelning II (administrativa utgifter) och 5 625 444 euro (69 %) för avdelning III (driftsutgifter).

12. De belopp som fördes över under avdelning II gäller främst planerade inköp av it-utrustning och it-tjänster. Överföringarna under avdelning III beror främst på att byråns operativa projekt är fleråriga och att betalningarna då görs i enlighet med planerade tidsplaner.

**UPPFÖLJNING AV FÖRRA ÅRETS KOMMENTARER**

13. En översikt över de korrigerande åtgärder som har vidtagits som en reaktion på revisionsrättens kommentarer från förra året finns i *bilaga I*.

Denna rapport antogs av revisionsrättens avdelning IV, med ledamoten Pietro RUSSO som ordförande, vid dess sammanträde i Luxemburg den 16 september 2014.

För revisionsrätten

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Ordförande

<sup>(7)</sup> Artikel 107 i förordning (EU) nr 1271/2013.

## BILAGA I

## Uppföljning av förra årets kommentarer

År	Revisionsrättens kommentar	Genomförande av korrigerande åtgärder (Har genomförts/Pågår/Har inte genomförts/e.t.)
2012	Under 2012 upphandlade byrån städtjänster med hjälp av kaskadkontrakt med två leverantörer. På grund av ett skrivfel vid utvärderingen av anbuden rangordnades uppdragstagarna fel. Ett specifikt kontrakt på 56 784 euro som tilldelades 2012 och de tillhörande betalningarna är oriktiga. Efter revisionsrättens revision har byrån rättat till rangordningen av uppdragstagarna.	Har genomförts
2012	Byrån hade under 2012 inget formellt förfarande för efterhandskontroll. Ett formellt förfarande infördes dock i början av 2013 sedan byrån hade gjort en omfattande riskanalys.	Har genomförts
2012	Utnyttjandet av budgetanslagen var lågt inom avdelning III (driftsutgifter), nämligen 49 % av gjorda åtaganden, men det berodde inte på förseningar i genomförandet av byråns årliga arbetsprogram utan återspeglar verksamhetens fleråriga karaktär. Byrån har antagit en modul för budgetplanering som är kopplad direkt till det årliga arbetsprogrammet, och betalningar planerades och genomfördes enligt verksamhetens behov.	e.t.

## BILAGA II

## Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (Wien)

## Behörighet och verksamhet

<p><b>Unionens behörighetsområden enligt fördraget</b></p>	<p><b>Insamling av information</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Kommissionen får inom de gränser och på de villkor som med enkel majoritet fastställts av rådet i enlighet med bestämmelserna i fördragen inhämta den information och företa de kontroller som behövs för att fullgöra de uppgifter som anförtrots kommissionen. (Artikel 337)</li> </ul>
<p><b>Byråns behörighet</b> (Rådets förordning (EG) nr 168/2007)</p>	<p><b>Mål</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Att ge unionens och dess medlemsstaters berörda institutioner, organ, kontor och byråer stöd och sakkunskap i fråga om grundläggande rättigheter i samband med genomförandet av gemenskapslagstiftningen, för att stödja dem när de vidtar åtgärder eller utformar handlingsplaner inom sina respektive behörighetsområden som avser att skapa full respekt för de grundläggande rättigheterna.</li> </ul> <p><b>Uppgifter</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Samla in, registrera, analysera och sprida relevanta, objektiva, tillförlitliga och jämförbara uppgifter och data.</li> <li>— Utveckla metoder och normer för att förbättra jämförbarheten, objektiviteten och tillförlitligheten av data på europeisk nivå.</li> <li>— Bedriva, samarbeta om eller uppmuntra forskning och vetenskapliga undersökningar, förberedande studier och genomförbarhetsstudier.</li> <li>— Utarbeta och offentliggöra slutsatser och yttranden om särskilda tematiska ämnen, för unionens institutioner och medlemsstaterna i samband med genomförandet av unionslagstiftningen.</li> <li>— Offentliggöra en årlig rapport om de frågor om de grundläggande rättigheterna som omfattas av byråns verksamhetsområden.</li> <li>— Offentliggöra tematiska rapporter som grundas på dess analyser, forskning och undersökningar.</li> <li>— Offentliggöra en årlig rapport om sin verksamhet.</li> <li>— Utveckla en kommunikationsstrategi och främja dialog med det civila samhället för att öka allmänhetens medvetenhet om grundläggande rättigheter och aktivt sprida information om sitt arbete.</li> </ul>
<p><b>Organisation</b></p>	<p><b>Styrelse</b></p> <p><i>Sammansättning</i></p> <p>En oberoende person som utses av varje medlemsstat, en oberoende person som utses av Europarådet samt två företrädare för kommissionen.</p> <p><i>Uppgifter</i></p> <p>Anta budgeten, arbetsprogrammet och årliga rapporter. Anta den slutliga budgeten och tjänsteförteckningen. Avge ett yttrande över de slutliga räkenskaperna.</p> <p><b>Direktion</b></p> <p><i>Sammansättning</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Styrelsens ordförande.</li> <li>— Styrelsens vice ordförande.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>— En företrädare för kommissionen.</li> <li>— Två andra styrelseledamöter.</li> <li>— Den person som Europarådet utser till styrelsen får delta i direktionens möten.</li> </ul> <p><b>Vetenskaplig kommitté</b></p> <p><i>Sammansättning</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Elva oberoende personer, som är högt kvalificerade inom området grundläggande rättigheter, utses av styrelsen genom en öppen infordran av intresseanmälningar och ett öppet urvalsförfarande.</li> </ul> <p><b>Direktör</b></p> <p>Utses av styrelsen på förslag från kommissionen och efter yttranden från Europaparlamentet och rådet (som anger sin prioritetsordning).</p> <p><b>Extern revision</b></p> <p>Europeiska revisionsrätten.</p> <p><b>Intern revision</b></p> <p>Europeiska kommissionens tjänst för internrevision.</p> <p><b>Myndighet som beviljar ansvarsfrihet</b></p> <p>Europaparlamentet på rådets rekommendation.</p>
<p><b>Medel till byråns förfogande 2013 (2012)</b></p>	<p><b>Slutlig budget</b></p> <p>21 620 (20 376) miljoner euro, varav bidrag från unionen 99 % (99 %)</p> <p><b>Personalstyrka den 31 december 2013</b></p> <p>78 (72) tjänster enligt tjänsteförteckningen, varav tillsatta: 75 (70) + 38 (22) övrig personal (kontraktsanställda och utstationerade nationella experter)</p> <p>Personalstyrka totalt: 116 (94), varav anställda med</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— uppgifter inom verksamheten: 75 (58)</li> <li>— administrativa uppgifter: 33 (29)</li> <li>— blandade uppgifter: 8 (7)</li> </ul>
<p><b>Produkter och tjänster 2013 (2012)</b></p>	<p><b>Franet</b></p> <p>Antal bidrag från de 28 nationella kontaktpunkterna (nationella poster): 403 (185)</p> <p>Antal bidrag från parten med ansvar för den internationella analysen av EU: 1 (1)</p> <p>Antal bidrag från parten med ansvar för den jämförande analysen: 2 (1)</p> <p>Antal möten: 3 (3) (ett med 4 deltagare, ett med 10 deltagare och ett med 2 deltagare).</p> <p><b>Forskningsrapporter</b></p> <p>Antal rapporter: 19 (13) plus 12 (23) språkversioner</p> <p>Antal möten: 1 (2)</p> <p>Årliga rapporter: 2 (2) plus 2 (3) språkversioner</p> <p>Årlig rapport, sammanfattning: 1 (1) plus 2 (2) språkversioner</p> <p>Yttranden från byrån: 2 (3)</p>

---

Byråns årsrapport för 2012 som e-bok: 1 (0) plus 1 (0) språkversioner

Faktablad: 4 (11) plus 71 (118) språkversioner

**Ej forskningsrelaterat material**

Olika publikationer från byrån: 20 (5) plus olika (31) språkversioner

Affischer: 15 (20)

**Centrala konferenser och evenemang**

Konferens om grundläggande rättigheter: 1 (1)

Evenemang om mångfald: 0 (1)

Byråns symposium: 1 (1)

Sammanträde i Plattform för grundläggande rättigheter: 1 (1)

Gemensamt seminarium med (det irländska) ordförandeskapet för EU 1 (1)

**Samarbete med EU-institutioner och EU-organ och med medlemsstaterna**

Medlemsstaterna: 29 (7)

Europeiska unionens råd: 19 (9)

Europeiska kommissionen: 22 (12)

Europaparlamentet: 15 (20)

Europeiska utrikestjänsten: 4 (-)

EU:s byråer och andra organ: 23 (-)

Europeiska unionens domstol: 2 (1)

Regionkommittén: 1 (1)

Europeiska ekonomiska och sociala kommittén: 0 (1)

Europeiska ombudsmannen: 2 (1)

Plattform för grundläggande rättigheter: 3 (3)

Europarådet: 25 (24)

Organisationen för säkerhet och samarbete i Europa (OSSE): 4 (2)

Förenta nationerna: 9 (2)

Specialiserade organ (nationella institutioner för mänskliga rättigheter och organ för främjande av likabehandling): 8 (3)

Andra möten och rundabordskonferenser: 7 (12)

---

*Källa:* Bilagan har tillhandahållits av byrån.

---

**BYRÅNS SVAR**

11–12: I början av året planerar vi våra överföringar till nästa år och övervakar dem noggrant. Förfallna anslag (mindre än 2 procent) är en indikator på hur väl planeringen och hanteringen av överföringar fungerar.

Utnyttjandet av EU:s bidrag till byrån under de senaste två åren har varit över 99 procent, vilket visar på en mycket god budgetförvaltning.

---